

1897

Standchen

Franz Schubert

Louis Oesterle

Franz Liszt

Follow this and additional works at: <http://digitalcommons.conncoll.edu/sheetmusic>

Recommended Citation

Schubert, Franz; Oesterle, Louis; and Liszt, Franz, "Standchen" (1897). *Historic Sheet Music Collection*. Paper 1292.
<http://digitalcommons.conncoll.edu/sheetmusic/1292>

This Score is brought to you for free and open access by the Greer Music Library at Digital Commons @ Connecticut College. It has been accepted for inclusion in Historic Sheet Music Collection by an authorized administrator of Digital Commons @ Connecticut College. For more information, please contact bpancier@conncoll.edu.

The views expressed in this paper are solely those of the author.

Franz Liszt

Transcriptions of Songs and Arrangements for the Piano

ALABIEFF. The Nightingale (Le Rossignol). Mélodie russe. [Deis].....	.40	SCHUBERT—Continued	
ARCADELT. Ave Maria.....	.35	—My Sweet Repose (Du bist die Ruh').....	.40
BACH. Organ Fantaisie and Fugue, Gm.....	1.00	—Serenade. "Leise Flehen".....	.50
—Prelude after "Weinen, klagen, sorgen, zagen." [Joseffy].....	.35	—The Linden-tree (Der Lindenbaum).....	.50
BEETHOVEN. Penitential song (Busslied). [Joseffy]....	1.00	—Soirées de Vienne. Valses-caprices d'après Fr. Schubert. [Friedheim] 2 Vols. (L1369-1370)....each	1.50
CHOPIN. Maiden's Wish.....	.40	—Soirées de Vienne, No. 6. Valse-caprice.....	.50
GOUNOD. Faust: Valse.....	1.00	—The Wanderer (Der Wanderer).....	.50
LISZT. Die Lorelei.....	.50	—24 Songs by Fr. Schubert. 2 Vols. (L128-129)....each	1.25
—Melodie-Polonaise in A♭, from "Glanes de Woronince".....	.45	SCHUMANN. Spring Night (Frühlingsnacht).....	.40
MENDELSSOHN. The Maid of Ganges (Auf Flügeln des Gesanges).....	.40	—Dedication (Widmung).....	.50
—Midsummer Night's Dream: Wedding march and elfin chorus. Paraphrase.....	1.50	VERDI. Rigoletto: Paraphrase.....	.70
PAGANINI. La Campanella. [Pauer].....	.70	WAGNER. Album. 9 Transcriptions from R. Wagner's operas. (L57).....	1.25
—6 Grandes Études. [Gallico] (L835).....	1.25	—Flying Dutchman: Senta's Ballad. "A ship the restless ocean sweeps".....	.75
ROSSINI. La regata veneziana. Soirées musicales, No. 2. [Joseffy].....	.50	—Spinning Song.....	.70
RUBINSTEIN. The Asra.....	.50	—Lohengrin: Elsa's Bridal Procession.....	.35
SCHUBERT. Auf dem Wasser zu singen. Barcarolle..	.50	—Elsa's Dream and Lohengrin's Reproof.....	.50
—Ave Maria.....	.60	—Festal Music and Bridal Song.....	1.25
—By the Sea (Am Meer).....	.35	—Parsifal: Solemn march to the Holy Grail.....	.50
—Erlking (Erlkönig).....	.50	—Tannhäuser: March. Entrance of the guests into the Wartburg.....	1.00
Hark, Hark, the Lark.....	.40	—Pilgrims' Chorus.....	.40
		—To the Evening Star.....	.40
		—Tristan and Isolde: Isolde's Love Death.....	.40
		ZICHY. Valse d'Adèle.....	.40

(Prices apply to U. S. A.)

See Back Page for "Original Works for the Piano."

T
G. Schirmer, Inc., New York

Song
by

FRANZ SCHUBERT.

Transcription by
FRANZ LISZT.

Tempo rubato. (Moderato.)

espressivo il canto

Piano.

pp

Lea

Tempo rubato. (Moderato.)

Ossia
più facile.

pp

Lev.

Lei - se fle - hen
Warm entreat - ies

gli accompagnamenti

espressivo.

III

mei - ne Lie - der durch die Nacht zu dir,
gen - tly plead - ing thro' the night to thee,

sempre stacc. e pp

pp

Lev.

pp

27499r

Copyright, 1897, by G. Schirmer, Inc.
Printed in the U. S. A.

sempre stacc.

in den stil - len Hain her-nie - - der, Lieb - chen, komm' zu mir!
 Say, while all is calm and si - - lent, Dear - est, come to me!

pp

mf

Flü - sternd schlan - ke Wip - fel rau - sehen in des Mon - des Licht,
 Whis - p'ring branch - es soft - ly mur - mur In the moon - light clear,

pp

in des Mon - des Licht, clear,
 in the moon - light clear,

des Ver-rä - - thers feind - lich Lau - - sehen
 None may watch thee, none can harm thee,

mf espressivo

fürch-te, Hol - de, nicht,
Where-fore dost thou fear,

fürch - te, Hol - de, nicht.
where - fore dost thou fear?

mf espressivo

pp

rall. *smorz.*

mf quasi violoncello

sempre pp gli accompagnamenti

p *leggiere*

dolce cantando

Hörst die Nach - ti - gal - len schla - gen? ach, sie fle - hen
Hear the night - in - gale so ten - der! Would her strain were

pp

mit der Tö - ne sü - ssen Kla - gen
Ev - 'ry note la - ment - ing e - choes

dich,
thine!

pp

fle - hen sie für mich.
Some fond sigh of mine.

Sie ver - steh'n des
Ah, she knows the

Bu - sens Seh - nen, ken - nen Lie - bes - schmerz,
lov - er's wish - es, Mourns when hopes de - part,

ken - nen Lie - bes - schmerz,
Mourns when hopes de - part,

rüh - ren mit den Sil - ber - tö - nen je - des wei - che Herz, je - des wei - che
 Mov - ing with her sil - v'ry ca - dence ev - 'ry ten - der heart, ev - 'ry ten - der

mf

Red. *

marcato

Herz.
heart.

poco a poco rallent.

molto dim.

Red. *

dolciss.

rallent.

smorz.

mf espressivo

pp

(Echo) *pp* 3

mf marcato *mf* *mf*

sempre p e stacc.

rall.

pp 3

pp 3

pp 3

f

smorz. *smorz.* *Fine.*

pp 3

p 3

sempre a due

p 3

pp 3

dolce *pp*

Lass auch dir die Brust be -
 Let thy pit - y then re -
animato il tempo

f energico *con agitazione*

we - gen,
 store me,

Lieb - chen hö - re mich,
 Dear - est, art thou near?

be - bend harr' ich
 Oh, I tremble

dir entge - gen,
 lest I lose thee,

komm; be - glü - cke
 Come, and bless me

poco a poco riten. *dolce*

mich,
here,

komm, be - glü - cke mich!
come, and bless me here!

molto dim. e riten.

pp

f energico

all'ottava per i cembali a 7 ottave

dolciss.

Re.

dolce

smorz.

ppp quasi niente

Re.

Franz Liszt

Original Works for the Piano

Album. 15 pieces. [<i>Spanuth</i> .] With portrait and biographical sketch. 2 vols. (L598-599).....each	1.00
Vol. I: Au lac de Wallenstadt; Cantique d'amour; Chant Polonais (after Chopin); Album-leaf No. 1; Soirées de Vienne No. 2; Valse-impromptu; Venezia.	
Vol. II: Andante lagrimoso; Au bord d'une source; Canzonetta del Salvator Rosa; Meine Freuden; Eglogue; Album-leaf No. 2; Soirées de Vienne No. 6; Valse-Caprice; Sonetto del Petrarca.	
Années de pèlerinage. Suite for piano. [<i>Joseffy</i>]:	
1re année. Suisse	
Chapelle de Guillaume Tell.....	.40
Au Lac de Wallenstadt.....	.35
Pastorale.....	.50
Au bord d'une source.....	.50
Orage.....	.75
Vallée d'Obermann.....	1.25
Eglogue.....	.50
Le mal du pays.....	.75
Les cloches de Genève.....	.75
Complete in 1 vol. (L910).....	2.00
2me année. Italie	
Sposalizio.....	.40
Il penseroso.....	.25
Canzonetta del Salvator Rosa.....	.40
Sonetto 47 del Petrarca.....	.40
Sonetto 104 del Petrarca.....	.40
Sonetto 123 del Petrarca.....	.40
Après une lecture du Dante. Fantasia quasi sonata.	1.00
Complete in 1 vol. (L911).....	2.00
Supplément à l'Italie (Venezia e Napoli)	
Gondoliera.....	.50
Canzone.....	.75
Tarantella.....	.85
Complete in 1 vol. (L917).....	1.25
Ballade No. 2, Bm. [<i>Joseffy</i>].....	1.00
Cantique d'amour. Harmonie poétiques et religieuses (Liv. 7, No. 10.) [<i>Joseffy</i>].....	.50
Chant polonais No. 5. (Chopin, Op. 74.) [<i>Joseffy</i>].....	.35
2 Concert études [<i>Joseffy</i>]:	
1. Forest murmurs. (Waldesrauschen).....	.75
2. Dance of the gnomes. (Gnomenreigen).....	.60
Consolations: [<i>Joseffy</i>]	
No. 3. D♭.....	.40
" 5. E.....	.30
Consolations (Nos. 1-6) and Liebesträume (3 nocturnes). [<i>Joseffy</i>] (L341).....	1.00
Episode aus Lenau's Faust: Der Tanz in der Dorfschenke. Mephisto Walzer. Mit Anlehnung an die Orchester-Partitur, neu bearbeitet von F. Busoni.....	2.00
Étude, D♭. (Un Sospiro) [<i>Pauer</i>].....	.60
Étude de concert in Fm. [<i>Fraemcke</i>].....	.75
12 Études d'exécution transcendante. Instructive edition with fingering, phrasing, marks of expression and suggestions for practising [<i>Gallico</i>] (L788).....complete	2.00
The same in 2 books (L789-790).....each	1.25
Feuilles d'album [<i>Joseffy</i>].....	.50
Grand galop chromatique [<i>Fraemcke</i>]. Op. 12.....	.70
Légendes:	
1. St. François d'Assise. La prédication aux oiseaux.	.85
2. St. François de Paule, marchant sur les flots.	.85
Liebesträume. (Love-dreams). [<i>Pauer</i>]	
Three Nocturnes:	
1, A♭.....	.40
2, E.....	.35
3, A♭.....	.35
Mazurka brillante, A. [<i>Joseffy</i>].....	.70
Polonaise, No. 1, Cm. [<i>Joseffy</i>].....	.85
Polonaise, No. 2, E. [<i>Joseffy</i>].....	1.00
Rhapsodies hongroises. [<i>Joseffy</i>]	
In 2 vols.	
*Vol. I. Nos. 1-8 (L1033).....	2.00
*Vol. II. Nos. 9-15 (L1034).....	2.00
The same separately:	
No. 1. À E. Zerdahely.....	1.00
" 2. Au Comte Ladislas Teleky.....	.60
" 3. Au Comte Léo Festetics.....	.50
" 4. Au Comte Casimir Esterhazy.....	.75
" 5. À Madame la Comtesse Sidonie Reviczky.....	.50
" 6. Au Comte Antoine d'Appony.....	.60
" 7. Au Baron Fery Orczy.....	.75
" 8. (Capriccio) À M. A. d'Augustz.....	1.00
" 9. Le carnaval de Pesth. À H. W. Ernst.....	1.25
" 10. (Preludio) À Egressy Bény.....	.70
" 11. Au Baron Fery Orczy.....	.50
" 12. À J. Joachim.....	1.25
" 13. Au Comte Léo Festetics.....	.70
" 14. À Hans G. von Bülow.....	.85
" 15. Rákoczy-march.....	1.25
Rhapsodie hongroise No. 2. Easier arrangement by Fr. Bendel.....	.85
Slumber song (Posthumous) [<i>Lachmund</i>].....	.60
Sonata, Bm. [<i>Joseffy</i>] (L861).....	1.50
Spanish rhapsody (Folies d'Espagne and Jota aragonesa). Arr. for piano and orch. by Busoni. Solo part with acc. for 2nd. piano in score (L1252).....	2.00
Valse-impromptu, A♭.....	.70
Valse oubliée [<i>Deis</i>].....	.40

(Prices apply to U. S. A.)

G. Schirmer, Inc., New York